

Votez à votre chambre  
ou votre appartement

Si vous ne pouvez  
pas vous déplacer  
pour des raisons  
de santé



### VOUS ÊTES DANS UN CENTRE D'HÉBERGEMENT OU UN ÉTABLISSEMENT DE SANTÉ<sup>1</sup>?

Vous pouvez demander de vous inscrire sur la liste électorale, de modifier votre inscription et de voter à même votre chambre ou votre appartement.

Votre demande doit être acheminée à votre directrice ou directeur du scrutin au plus tard le 26 novembre. Ses coordonnées sont à la fin de ce dépliant.

Pour voter, vous devez remplir  
les conditions suivantes :



Être sur la  
liste électorale



Avoir 18 ans  
ou plus



Avoir la citoyenneté  
canadienne



Avoir votre domicile  
au Québec depuis  
six mois



Ne pas être sous curatelle<sup>2</sup>  
ou avoir perdu  
vos droits électoraux

1. Ces mesures spéciales sont réservées exclusivement aux électeurs hébergés ou domiciliés dans un centre hospitalier, un centre d'hébergement et de soins de longue durée, un centre de réadaptation ou une résidence privée pour aînés identifiée au registre constitué en vertu de la Loi sur les services de santé et les services sociaux.
2. Une personne est sous curatelle si un tribunal l'a reconnue inapte, de façon totale et permanente, à prendre soin d'elle-même et à administrer ses biens.



Vérifiez votre inscription :  
c'est votre responsabilité !

Vérifiez que votre nom est bien inscrit sur la liste électorale à l'adresse de votre domicile, soit le lieu où vous demeurez de manière habituelle.

Trois façons simples de le vérifier :

- sur la **carte** d'information, transmise par la poste à votre domicile ;
- sur notre **site Web** au [www.elections.quebec](http://www.elections.quebec) ;
- par téléphone au 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846).

Si votre nom n'est pas inscrit  
ou que vous constatez une erreur

**Jusqu'au 26 novembre**, trois options s'offrent à vous pour vous permettre de vous inscrire ou de modifier votre inscription sur la liste électorale.

- 1 Envoyez une demande par la poste au bureau de votre directrice ou directeur du scrutin. Pour ce faire, utilisez le formulaire *Demande d'inscription ou de changement à la liste électorale*, qui se trouve sur notre site Web.
- 2 Demandez à ce qu'une équipe se présente à votre chambre ou à votre appartement. Cette demande doit être faite à votre directrice ou directeur du scrutin, et ce, par téléphone ou par écrit.
- 3 Demandez à un parent, à votre conjointe ou conjoint ou à une personne qui cohabite avec vous de faire une demande à votre place au bureau de votre directrice ou directeur du scrutin.

Dans les trois cas, vous devrez présenter une ou des pièces justificatives qui, ensemble, indiquent votre **nom**, votre **date de naissance** et votre **adresse** (exemples : permis de conduire valide ; certificat de naissance et facture de téléphone ; carte d'assurance maladie et facture d'électricité). Vous pouvez présenter les documents originaux ou encore une photocopie ou une photographie de ceux-ci.

**Après le 26 novembre**, vous aurez encore jusqu'au 6 décembre à 14 h pour vous inscrire ou modifier votre inscription, mais **vous devrez vous déplacer** au bureau de votre directrice ou directeur du scrutin.

### POUR VOTER À VOTRE CHAMBRE OU À VOTRE APPARTEMENT

Faites votre demande, par téléphone ou par écrit, à votre directrice ou directeur du scrutin **au plus tard le 26 novembre 2018**. Le jour et l'heure du vote à votre chambre ou à votre appartement vous seront communiqués par cette personne.

Pour voter, vous devrez avoir l'une de ces pièces d'identité en main :

- carte d'assurance maladie du Québec ;
- permis de conduire du Québec ;
- passeport canadien ;
- certificat de statut d'Indien ;
- carte d'identité des Forces canadiennes.

Si vous n'avez pas l'une de ces pièces  
d'identité, vous devrez déclarer sous  
serment que vous êtes bien la personne  
inscrite sur la liste électorale.

De plus, vous devrez soit :

- vous faire accompagner d'une personne qui pourra s'identifier en présentant l'une des pièces d'identité énumérées précédemment et attester, sous serment, votre identité ;
- présenter deux documents indiquant votre nom, dont l'un comporte votre photo ;
- présenter deux documents mentionnant votre nom et prouvant ensemble votre adresse et votre date de naissance.

### Pour joindre votre directrice ou directeur du scrutin

Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h,  
ainsi que le samedi et le dimanche de 9 h à 17 h.



### Pour nous joindre

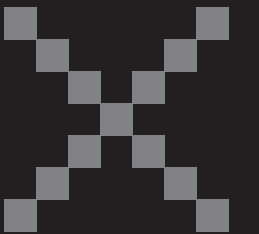
[www.elections.quebec](http://www.elections.quebec)

  electionsquebec

1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)  
[info@electionsquebec.qc.ca](mailto:info@electionsquebec.qc.ca)

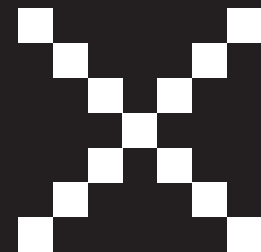


Les personnes sourdes ou  
malentendantes peuvent composer  
sans frais le 1 800 537-0644.



## Voting in your room or apartment

# If you are unable to move about for health reasons



### ARE YOU LIVING IN A RESIDENTIAL CENTRE OR HEALTH ESTABLISHMENT<sup>1</sup>?

You can ask to have your name entered on the list of electors, to have your entry changed and to vote in your room or apartment.

Your application must be received by your returning officer no later than November 26. You can find your returning officer's contact information at the end of this leaflet.

#### To vote, you must meet the following requirements:



Be registered on the list of electors



Be 18 years of age or older



Be a Canadian citizen



Have been domiciled in Québec for six months



Not be under curatorship<sup>2</sup> or deprived of voting rights

1. These special measures are reserved exclusively for voters housed or living in a hospital centre, a residential and long-term care centre, a rehabilitation centre or a private seniors' residence listed in the register established under the *Act respecting health services and social services*.
2. A person is under curatorship if a court has deemed him or her to be totally and permanently unable to take care of himself or herself and administer his or her property.



### Check your entry on the list of electors: It's your responsibility!

Check whether you are correctly registered on the list of electors at the address of your domicile (the place where you usually live).

There are three easy ways to check this information:

- On the information **card** mailed to your home.
- On our **website**, at [www.elections.quebec](http://www.elections.quebec).
- By telephone, at 1-888-ELECTION (1-888-353-2846).

If you are not on the list or if you notice an error

**Until November 26**, you have three options for entering your name on the list of electors or changing your entry.

- 1 Mail a request to the office of your returning officer. To do so, use the *Application for entry on or a change to the list of electors* form, which you can find on our website.
- 2 Ask for a team to come to your room or apartment. You must submit your request to your returning officer by telephone or in writing.
- 3 Ask a relative, your spouse or a person who lives with you to make an application on your behalf at the office of your returning officer.

Whatever option you choose, you will have to present one or more pieces of identification which, together, indicate your **name, date of birth and address** (examples: a valid driver's licence; a birth certificate and a telephone bill; a health insurance card and an electricity bill). You may submit the originals, or you may submit photographs or photocopies.

**After November 26**, you will still be able to enter your name on the list of electors or change your entry until December 6 at 2 p.m., but **you will have to do so in person** at the office of the returning officer.

## TO VOTE IN YOUR ROOM OR APARTMENT

Submit your request in writing or by telephone to your returning officer **by November 26, 2018**. The returning officer will inform you of the date and time when you will be able to vote in your room or apartment.

To vote, you will have to have one of the following pieces of identification in hand:

- Québec health insurance card
- Québec driver's licence
- Canadian passport
- Certificate of Indian Status
- Canadian Armed Forces identity card

**If you are unable to present any of these documents**, you will have to state under oath that you are the person registered on the list of electors.

In addition, you will have to do one of the following:

- Have someone accompany you who can identify himself or herself by presenting one of the pieces of identification listed above and attest to your identity under oath.
- Present two documents showing your name, one of which must bear a photo.
- Present two documents showing your name and proving, together, your address and date of birth.

## To contact your returning officer

Monday to Friday, 9 a.m. to 9 p.m., and Saturday and Sunday, 9 a.m. to 5 p.m.



## Contact us

[www.elections.quebec](http://www.elections.quebec)

  [electionsqbec](https://twitter.com/electionsqbec)

1-888-ELECTION (1-888-353-2846)  
[info@electionsquebec.qc.ca](mailto:info@electionsquebec.qc.ca)



Persons who are deaf or hard of hearing can call 1-800-537-0644 toll free.

